

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal  
Nejvyšší správní soud (Česká republika) 16. októbra 2009  
— Marie Landtová/Česká správa sociálneho zabezpečení**

(Vec C-399/09)

(2010/C 24/31)

Jazyk konania: čeština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Nejvyšší správní soud

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Marie Landtová

Žalovaná: Česká správa sociálneho zabezpečení

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa príloha III časť A. bod 6 v spojení s článkom 7 ods. 2 písm. c) nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva<sup>(1)</sup>, ktorá ponecháva použiteľným kritérium pre určenie nástupníckeho štátu príslušného pre zhodnotenie dôb poistenia dosiahnutých zamestnanými osobami do 31. decembra 1992 v systéme sociálneho zabezpečenia bývalej Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky, vykladať v tom zmysle, že bráni uplatneniu vnútroštátneho pravidla, podľa ktorého česká inštitúcia sociálneho zabezpečenia v plnom rozsahu hodnotí pre nárok na dávku a aj pre stanovenie jej výšky dobu poistenia získanú na území bývalej Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky do 31. decembra 1992, aj keď pre jej zhodnotenie podľa uvedeného kritéria je príslušná inštitúcia sociálneho zabezpečenia Slovenskej republiky?
2. Má sa, v prípade zápornej odpovede na prvú otázku, článok 12 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v spojení s článkom 3 ods. 1, s článkom 10 a s článkom 46 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva vykladať tak, že bráni tomu, aby doba poistenia získaná v systéme sociálneho zabezpečenia bývalej Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky do 31. decembra 1992, ktorá už raz bola v rovnakom rozsahu zohľadnená pre dávkové účely v systéme sociálneho zabezpečenia Slovenskej republiky, bola podľa vyššie uvedeného vnútroštátneho pravidla v plnom rozsahu zhodnotená pre nárok na dávku v starobe aj pre stanovenie jej výšky len štátnym príslušníkom Českej republiky s bydliskom na jej území?

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 149, s. 2; Mím. vyd. 05/001, s. 35.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal  
Tribunalul Sibiu (Rumunsko) 16. októbra 2009 — Ioan Tatu/Statul român prin Ministerul Finanțelor și Economiei, Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Fondului pentru Mediu, Ministerul Mediului**

(Vec C-402/09)

(2010/C 24/32)

Jazyk konania: rumunčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunalul Sibiu

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Ioan Tatu

Žalovaní: Statul român prin Ministerul Finanțelor și Economiei, Direcția Generală a Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Finanțelor Publice Sibiu, Administrația Fondului pentru Mediu, Ministerul Mediului

**Prejudiciálna otázka**

Sú ustanovenia OUG č. 50/2008 [daň za znečistenie z motorových vozidiel<sup>(1)</sup>] v znení neskorších zmien a doplnkov [OUG č. 208/2008<sup>(2)</sup> a 218/2008<sup>(3)</sup>] v rozpore s ustanoveniami článku 90 Zmluvy ES? Predstavujú tieto vnútroštátne ustanovenia skutočne zjavne diskriminačné opatrenie?

<sup>(1)</sup> OUG č. 50/2008 o dani za znečistenie z motorových vozidiel, M. Of. č. 327 z 25.4.2008.

<sup>(2)</sup> OUG č. 208/2008, ktorým sa stanovujú opatrenia na vykonanie nariadenia o dani za znečistenie z motorových vozidiel, M. Of. č. 825 z 8.12.2008.

<sup>(3)</sup> OUG č. 218/2008, ktorým sa mení a dopĺňa naliehavé nariadenie vlády č. 50/2008 o dani za znečistenie z motorových vozidiel, M. Of. č. 836 z 11.12.2008.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Najwyższy (Poľská republika) 28. októbra 2009 — Polska Telefonia Cyfrowa Sp. z o.o./Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej**

(Vec C-410/09)

(2010/C 24/33)

Jazyk konania: poľština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Najwyższy